ENDROIT - *LOCATION*: Centre Marcel-Bonin (Joliette) | VILLE - *TOWN*: Joliette | DATE: 10 jan 16 | DIVISION: PW | CLASSE - *CLASS*: AA | N° MATCH - GAME N°: 4137 | LIGUE *LEAGUE*: LHEQ VM

MEMBRES SUSPENDUS - *SUSPENDED MEMBERS* (VIS)

N°	NOM / *NAME*	NBR. MATCHS NO. GAMES

VIS — NOM DE L'ÉQUIPE / *TEAM'S NAME*: CITADELLES ABITIBI-TÉMICAMINQUE

POINTAGE - SCORE

BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS *TIME*	PÉR. PER.
18	21		05:33	1
11	14	28	10:57	1
27	19		04:41	2
16			07:14	3
27	16		10:38	3

NO.	NOMS - *NAMES*	C.A. JA
35	THOMAS DÉSILETS G	
37	NATHAN DARVEAU * G	
8	LOUKA GAGNON-LAVALLÉE	
11	SACHA TALBOT	
14	ÉTIENNE PARENT	
16	JONATHAN GIRARD	
18	ALEXANDRE LAPIERRE	
19	GABRIEL COUTU	
20	EMERIC GAUDET	
21	ZACHARY AUDET	
22	CHARLES-ETIENNE DANIS	
24	GABRIEL DICKEY	
26	SIMON LETOURNEAU	
27	EMRICK FORTIN	
28	ARNAUD ST-PIERRE	
44	RENAUD BOUCHER	
	LOGAN GUIMOND	X

PUNITIONS - *PENALTIES*

MINEURES - *MINORS*

N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. PER.
26	A53	03:12	1
24	A55	05:06	1
26	A53	13:03	1
44	A22	06:55	2
28	A50	05:41	3
24	A25	12:21	3

AUTRES - *OTHERS*

N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. PER.

FUSILLADE / *SHOOTOUT*

	BUT *GOALS*		BUT *GOALS*
1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	

	TOTAL MIN	TOTAL L/S	TOTAL B/G	SUPP. *OVERTIME* L/S	SUPP. *OVERTIME* B/G	3e PÉRIODE L/S	3e PÉRIODE B/G	2e PÉRIODE L/S	2e PÉRIODE B/G	1re PÉRIODE L/S	1re PÉRIODE B/G	GARDIENS No
	45	1	0					1				37
		0	0									35

LOC — NOM DE L'ÉQUIPE / *TEAM'S NAME*: PIONNIERS DE LANAUDIERE

POINTAGE - SCORE

BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS *TIME*	PÉR. PER.
11	3		05:14	2

NO.	NOMS - *NAMES*	C.A. JA
1	FÉLIX LALIBERTÉ * G	
	WILLIAM BEAUCHEMIN G	X
3	FELIX DUROCHER	
4	ALEXIS LAPIERRE	
8	ALEXY LANGLOIS	
10	MATHIS GRANDCHAMP	
11	MATIS DARAICHE	
12	SAMUEL MARCHAND	
13	MATHIS LECLAIR	
14	ELODIE ALLIE	
15	THIERRY MASSÉ	
16	ÉMERIC JEANSONNE	
17	LOUKA DAOUST	
18	JÉRÉMY DESJARDINS	
19	JÉRÉMY DUCHARME	
20	MATHIEU BOURBONNIÈRE	
	CHRISTOPHE ARCHAMBAULT	X

FUSILLADE / *SHOOTOUT*

	BUT *GOALS*		BUT *GOALS*
1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	

	TOTAL B/G	TOTAL L/S	TOTAL MIN	SUPP. *OVERTIME* L/S	SUPP. *OVERTIME* B/G	3e PÉRIODE L/S	3e PÉRIODE B/G	2e PÉRIODE L/S	2e PÉRIODE B/G	1re PÉRIODE L/S	1re PÉRIODE B/G	GARDIENS No
	0	5	45			2		1		2		1
	0	0										

(LETTRES MOULÉES)		(PRINTED LETTERS)
DANNY PARKE	ENTRAÎNEUR CHEF / *HEAD COACH*	JOCELYN ARCHAMB.
GUY PERRON	ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*	BRUNO DUCHARME
STEPHANE HEBERT	ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*	DENIS AUBE
	PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / *SAFETY ATTENDANT*	
ANTOINE PARKE	PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / *STICKS ATTENDANT*	

MEMBRES SUSPENDUS - *SUSPENDED MEMBERS* (LOC)

N°	NOM / *NAME*	NBR. MATCHS NO. GAMES
21	JUSTIN-EMILE DEL CANTO	3/3

PUNITIONS - *PENALTIES*

AUTRES - *OTHERS*

N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. PER.

MINEURES - *MINORS*

N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. PER.
17	A22	08:29	2
15	A50	14:11	2
15	A22	10:15	3

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / *TIME OUT*	POINTAGE FINAL / *SCORE*	(LETTRES MOULÉES) OFFICIELS / *OFFICIALS* (PRINTED LETTERS)	POINTAGE FINAL / *SCORE*	TEMPS D'ARRÊT / *TIME OUT*	FRANC JEU
1	SPECTATEURS / *SPECTATORS*	5	JUGE DE BUT *GOAL JUDGE*	1	DÉBUT / *START* 18:39:00 — FIN / *END*	1
			JUGE DE BUT *GOAL JUDGE*			
			ANNONCEUR *ANNOUNCER*		3e PÉRIODE/ *3rd PERIOD* : — TEMPS RESTANT/ *REMAINING TIME* :	
			CHRONOMÉTREUR *TIME KEEPER*			
			MARQUEUR *SCOREKEEPER*			
			JUGE DE LIGNES *LINESMAN* WILLIAM BRÛLÉ			
			JUGE DE LIGNES *LINESMAN* HUGO LAGACÉ			
			ARBITRE *REFEREE* SIMON HAMEL			
			ARBITRE *REFEREE*			
			SIGNATURE DE L'ARBITRE *REFEREE'S SIGNATURE* X			

LIGUE